

15 mai 2018

Procès-verbal de la séance ordinaire du **conseil des commissaires** de la Commission scolaire des Premières-Seigneuries **tenue le 15 mai 2018, à 19 h 35** au siège social, 643, avenue du Cénacle, Québec, sous la présidence de M. René Dion, à laquelle sont présentes les personnes suivantes :

Étaient présents :

DION, René	Président
BÉDARD, Nancy	Commissaire représentante du comité de parents - secondaire
BLANCHET, Yvon	Commissaire
BRASSARD, Bernard	Commissaire
BRASSARD, Josée	Commissaire
CARON, Brigitte	Commissaire représentante du comité de parents - primaire et secondaire
CHABOT, Hélène	Commissaire
FORTIN, Mélanie	Commissaire
GENEST, Marie-Pier	Commissaire représentante du comité de parents - primaire
GIROUX, Claude	Commissaire
HUDON, René	Commissaire
LIZOTTE, Dominique	Commissaire
MORASSE, Stéphanie	Commissaire représentante du comité de parents - d'élèves HDAA
PAINCHAUD, Marie-France	Commissaire
RATTÉ, Catherine	Commissaire
TURCOTTE, Clément	Commissaire
ASSELIN, Marie-Claude	Directrice générale
FOURNIER, Annie	Directrice générale adjointe
SAVARD, Yves	Directeur général adjoint
CHOUINARD, Martine	Secrétaire générale

Mme Alexandra Gaudet-Caron agit à titre de secrétaire d'assemblée.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Après un moment de réflexion préparé par Mme Brigitte Caron, le président déclare la séance ouverte.

2. VÉRIFICATION DU QUORUM

Le président constate que le quorum requis par la Loi est atteint.

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par M. Bernard Brassard d'adopter l'ordre du jour suivant :

1. Ouverture de la séance.
2. Vérification du quorum.
3. Adoption de l'ordre du jour.
4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 17 avril 2018.
5. Suivis au procès-verbal de la séance ordinaire du 17 avril 2018.
6. Période de questions accordée au public.
7. Suivi au plan d'action 2017-2018 : Enseignant « Lead ».
8. Correspondance et dépôt de documents.
9. Dénonciation d'intérêts.

10. Demande de retrait d'une disposition du projet de règles budgétaires 2018-2019 visant la récupération, par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES), des surplus liés à la gestion du transport scolaire.
11. Désignation d'une personne-ressource auprès de la Régie des alcools, des courses et des jeux – demande de licence de tirage de type moitié-moitié.
12. Composition du conseil d'établissement de l'école de la Fourmillière.
13. Lancement de la consultation - modification à l'acte d'établissement de l'école du Boisé.
14. Action collective.
15. Réactions au projet de règles budgétaires du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES) pour 2018-2019.
16. Rapport du comité de parents – réunion du 18 avril 2018.
17. Rapport du comité EHDAA – réunion du 14 mai 2018.
18. Rapport du comité exécutif – réunion du 24 avril 2018.
19. Rapport des comités du conseil :
 - Comité de vérification – réunion du 7 mai 2018;
 - Comité de gouvernance et d'éthique – réunion du 7 mai 2018;
 - Comité consultatif de transport – réunion du 14 mai 2018;
 - Comité des ressources humaines.
20. Rapport des autres comités :
 - Comité de répartition des ressources – réunion du 9 mai 2018.
 - Fondation des Premières-Seigneuries – réunion du 23 avril 2018;
 - Arrondissement de Beauport Ville en santé;
 - Comité de gestion du Centre de formation en transport de Charlesbourg.
21. Communication du président.
22. Communication de la direction générale.
23. Questions et commentaires des commissaires.
24. Levée de la séance.

CC-17/18-087

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 17 AVRIL 2018

CONSIDÉRANT l'article 170 de la *Loi sur l'instruction publique* qui stipule que le conseil des commissaires peut dispenser le secrétaire général de lire le procès-verbal pourvu qu'une copie en ait été remise à chaque membre présent au moins six heures avant le début de la séance où il est approuvé;

CC-17/18-088

IL EST PROPOSÉ par M. Turcotte que le procès-verbal de la séance ordinaire du 17 avril 2018 soit adopté tel que déposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. SUIVIS AU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 17 AVRIL 2018

La secrétaire générale dépose un bilan des suivis aux résolutions adoptées lors de la séance ordinaire du 17 avril 2018. Tous les suivis ont été réalisés.

6. PÉRIODE DE QUESTIONS ACCORDÉE AU PUBLIC

Mesdames Marie-Hélène Lemay et Évelyne Godbout, projet d'école alternative à Stoneham

- Elles déposent auprès de la direction générale des lettres d'appui de même qu'une liste d'inscriptions de futurs élèves. Elles expriment une satisfaction à l'égard du regroupement des écoles publiques alternatives du Québec qui les accompagne dans la démarche.

M. Yan Latrémouille, parent de l'Île d'Orléans

- Il demande l'ouverture d'un service de garde à l'école Ste-Famille de l'Île d'Orléans. Il indique les démarches effectuées auprès de la direction et du conseil d'établissement de l'école. Il informe d'une décision négative du conseil d'établissement, notamment en lien avec la non-rentabilité du service de garde. Selon M. Latrémouille, l'analyse des besoins n'a pas été effectuée. Il rappelle que les deux autres écoles de l'Île d'Orléans offrent ce service.

Mme Asselin mentionne qu'il appartient au conseil d'établissement de demander l'ouverture d'un service de garde s'il y a lieu. Elle indique qu'un suivi sera effectué auprès de la direction de l'école.

7. SUIVI AU PLAN D'ACTION 2017-2018 : ENSEIGNANT « LEAD »

Mme Catherine Thomassin directrice adjointe des services éducatifs accompagnée de Mme Émilie Taillon et Mme Annie Bégin, de l'école St-Michel, M. Serge Lajoie et Mme Doris Caron, de l'école du Boisé, Mme Julie Vallée et Mme Isabelle Michaud, de l'école de la Fourmilière et Mme Amélie Bédard et Mme Christine Plourde, professionnelles des services éducatifs effectuent une présentation au sujet des enseignants accompagnateurs « LEADS ». Une période de questions et de commentaires s'ensuit.

8. CORRESPONDANCE ET DÉPÔT DE DOCUMENTS

- Projet de procès-verbal de la séance du comité exécutif du 24 avril 2018.
- Procès-verbal de la rencontre du comité de vérification du 12 mars 2018.
- Procès-verbal de la rencontre du comité de gouvernance et d'éthique du 12 mars 2018.
- Procès-verbal de la rencontre du comité de parents du 21 mars 2018.
- Procès-verbal de la rencontre du conseil d'administration de la Fondation du 31 janvier 2018.
- Préprogramme du congrès de la FCSQ – L'école et sa communauté : un partenariat déterminant.
- Évaluation de la rencontre.

9. DÉNONCIATION D'INTÉRÊTS

Mme Martine Chouinard rappelle aux commissaires qu'ils doivent informer le président lors d'un possible conflit d'intérêts les concernant.

10. DEMANDE DE RETRAIT D'UNE DISPOSITION DU PROJET DE RÈGLES BUDGÉTAIRES 2018-2019 VISANT LA RÉCUPÉRATION, PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR (MEES), DES SURPLUS LIÉS À LA GESTION DU TRANSPORT SCOLAIRE

CONSIDÉRANT que le MEES a introduit une disposition visant à récupérer les surplus générés par une gestion optimale du transport scolaire dans le projet de règles budgétaires 2018-2019;

CONSIDÉRANT que le MEES ne finance le transport scolaire qu'à la hauteur de 49 % et que le 51 % restant provient de la taxe scolaire perçue par les commissions scolaires;

CONSIDÉRANT que le fait de récupérer l'entièreté des surplus est synonyme de récupérer des revenus de la taxe scolaire;

CONSIDÉRANT que les surplus générés par une gestion optimale des circuits de transport scolaire sont essentiellement réinvestis en services directs aux élèves;

CONSIDÉRANT que cette mesure de récupération va à l'encontre des recommandations du Vérificateur général;

CONSIDÉRANT que cette mesure de récupération va à l'encontre des principes de bonne gestion;

CONSIDÉRANT que plusieurs commissions scolaires sont en déficit au niveau du budget du transport scolaire;

CONSIDÉRANT que les motifs appuyant l'introduction d'une telle disposition ont davantage à voir avec les conditions de travail des employés des transporteurs qu'avec des préoccupations « scolaires »;

IL EST PROPOSÉ par Mme Hélène Chabot et résolu :

- De demander au ministre de l'Éducation, monsieur Sébastien Proulx, de retirer cette disposition du projet de règles budgétaires 2018-2019 et de laisser aux commissions scolaires l'usage de ces surplus;
- De transmettre copie de la présente résolution à toutes les commissions scolaires du Québec;
- De transmettre copie de la présente résolution aux députés du territoire de la Commission scolaire des Premières-Seigneuries.

CC-17/18-089

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11. DÉSIGNATION D'UNE PERSONNE-RESSOURCE AUPRÈS DE LA RÉGIE DES ALCOOLS, DES COURSES ET DES JEUX – DEMANDE DE LICENCE DE TIRAGE DE TYPE MOITIÉ-MOITIÉ

CONSIDÉRANT que depuis le 1er janvier 2015, la Régie des alcools, des courses et des jeux peut émettre des licences de tirage de type « moitié-moitié », notamment à des organismes qui visent la promotion de l'éducation;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire des Premières-Seigneuries est un organisme dont une des missions premières est la promotion et la valorisation de l'éducation publique, tel que prévu aux articles 207.1 et suivants de la Loi sur l'instruction publique;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire, dans l'exercice de ses fonctions, a établi des écoles et des centres sur l'ensemble de son territoire;

CONSIDÉRANT l'intérêt de la Commission scolaire et de ses établissements de pouvoir tenir des tirages de type « moitié-moitié » pour financer différents volets des projets éducatifs de temps à autres;

IL EST PROPOSÉ par Mme Stéphanie Morasse et résolu :

- que la Commission scolaire des Premières-Seigneuries demande à la Régie des alcools, des courses et des jeux, l'émission d'une licence de tirage de type « moitié-moitié » pour une période d'un an, renouvelable;
- que la Commission scolaire désigne madame Martine Chouinard, Secrétaire générale, comme personne-ressource pour procéder à la demande de licence pour elle et en son nom, et au nom de tous ses établissements à titre de groupement d'organismes.

CC-17/18-090

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

12. COMPOSITION DU CONSEIL D'ÉTABLISSEMENT DE L'ÉCOLE DE LA FOURMILIÈRE

CONSIDÉRANT la résolution CC-07/08-116 adoptée par le conseil des commissaires à l'égard de l'école de la Fourmilière, laquelle stipule ce qui suit :

Conseil d'établissement de l'école de la Fourmilière :

- 5 parents;
- 3 enseignants;
- 1 professionnel non enseignant;
- 1 personnel de soutien (représentant du service de garde de l'école).
- 2 représentants de la communauté;

CONSIDÉRANT la résolution CE 17/18-28 par laquelle le conseil d'établissement de l'école de la Fourmilière détermine le nombre de représentants;

IL EST PROPOSÉ par Mme Marie-France Painchaud et résolu de modifier la résolution CC-07/08-116 de façon à ce que le conseil d'établissement de l'école de la Fourmilière soit ainsi composé :

- 5 parents;
- 2 enseignants;
- 1 professionnel
- 1 personnel de soutien;
- 1 personnel du service de garde;
- 2 représentants de la communauté.

CC-17/18-091

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

13. LANCEMENT DE LA CONSULTATION - MODIFICATION À L'ACTE D'ÉTABLISSEMENT DE L'ÉCOLE DU BOISÉ

CONSIDÉRANT la résolution CC-99/00-053 adoptée par le conseil des commissaires lors de la séance du 18 janvier 2000 concernant l'adoption des actes d'établissement;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire doit consulter le conseil d'établissement concerné et le comité de parents lors d'une modification ou d'une révocation d'un acte d'établissement;

CONSIDÉRANT que les travaux au bâtiment 734043 seront terminés, tous les élèves de l'école du Boisé pourront être accueillis dans les bâtiments 734043 et 734109, à compter de l'année scolaire 2018-2019;

IL EST PROPOSÉ par Mme Catherine Ratté et résolu:

- que la Commission scolaire adopte, pour consultation, la modification suivante à l'acte d'établissement :
- que les modifications à l'acte d'établissement soient en vigueur à compter du 1^{er} juillet 2018,

Nom et adresse de l'école	Code école	Code bâtiment	Immeuble ou locaux mis à la disposition de l'école	Ordre d'enseignement
École du Boisé	734043	734043	<u>Du Boisé</u> 651, rue Jacques-Bédard Québec (Québec) G2N 1C5	Préscolaire Primaire – Tous les cycles
		734109	<u>Du Boisé</u> 99, rue Moise-Verret Québec (Québec) G2N 1E8	

- que la Commission scolaire consulte le comité de parents et le conseil d'établissement de l'école du Boisé;
- que la fin de la période de consultation se termine le 6 juin 2018.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

14. ACTION COLLECTIVE

ATTENDU le jugement de la Cour supérieure autorisant une action collective relative aux frais chargés par 68 commissions scolaires (Dossier #150-06-000007-138 - jugement du 6 décembre 2016 et jugement rectificatif du 24 mai 2017);

ATTENDU la demande introductive d'instance en action collective déposée le 22 juin 2017 (Dossier #150-06-000007-138) à la suite du jugement d'autorisation;

ATTENDU l'entente intitulée « Principaux éléments d'une entente de règlement relative aux frais chargés par les commissions scolaires défenderesses » (« Entente »);

ATTENDU les discussions tenues au comité plénier du conseil des commissaires du 15 mai 2018 ;

ATTENDU que la présente résolution est adoptée sans admission de faits, de droit ou de responsabilité dans le seul but de mettre fin au litige;

ATTENDU la protection constitutionnelle au droit au secret professionnel, la protection du privilège relatif au litige et la protection du privilège relatif aux règlements d'un litige;

IL EST PROPOSÉ par Mme Mélanie Fortin et résolu :

- D'APPROUVER l'Entente intitulée « Principaux éléments d'une entente de règlement relative aux frais chargés par les commissions scolaires défenderesses »;
- D'AUTORISER le président et la directrice générale à signer la transaction et tout document devant donner effets aux présentes;
- DE VERSER l'Entente, la transaction et tout document devant donner effets aux présentes, sous pli confidentiel au répertoire des présentes, étant entendu que cette Entente, la transaction et tout document devant donner effets aux présentes sont confidentiels et ne peuvent être rendus publics tant que la transaction n'a pas été approuvée par le Tribunal;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

15. RÉACTIONS AU PROJET DE RÈGLES BUDGÉTAIRES DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR (MEES) POUR 2018-2019

Mme Marie-Claude Asselin commente la réaction au projet des règles budgétaires.

16. RAPPORT DU COMITÉ DE PARENTS – RÉUNION DU 18 AVRIL 2018

Madame Nancy Bédard fait un résumé des sujets discutés lors de la réunion du 18 avril dernier. La prochaine rencontre aura lieu le 6 juin prochain.

17. RAPPORT DU COMITÉ EHDA – RÉUNION DU 14 MAI 2018

Madame Stéphanie Morasse informe des différents sujets traités lors de la réunion du 14 mai dernier. La prochaine rencontre aura lieu le 4 juin prochain.

18. RAPPORT DU COMITÉ EXÉCUTIF – RÉUNION DU 24 AVRIL 2018

Comme le procès-verbal du dernier comité exécutif a été remis aux membres du conseil des commissaires, aucun rapport n'est requis.

19. RAPPORT DES COMITÉS DU CONSEIL

Comité de vérification – réunion du 7 mai 2018

Madame Catherine Ratté fait un résumé des sujets discutés lors de la rencontre du 7 mai dernier. La prochaine réunion aura lieu en 2018-2019.

Comité de gouvernance et d'éthique – réunion du 7 mai 2018

Madame Mélanie Fortin fait un résumé des sujets discutés lors de la rencontre du 7 mai dernier. La prochaine réunion aura lieu en 2018-2019.

Comité consultatif de transport – réunion du 14 mai 2018

Madame Hélène Chabot fait un résumé des sujets discutés lors de la rencontre du 14 mai dernier. La prochaine réunion aura lieu en 2018-2019.

Comité des ressources humaines

Aucune rencontre.

20. RAPPORT DES AUTRES COMITÉS

Comité de répartition des ressources – réunion du 9 mai 2018

Madame Marie-Claude Asselin fait un résumé des sujets discutés lors de la rencontre du 9 mai 2018. La prochaine réunion aura lieu le 6 juin prochain.

Fondation des Premières-Seigneuries

M. Turcotte informe de la tenue du souper-bénéfice le 3 mai dernier qui a permis d'amasser un montant de 9 569 \$. Il mentionne également que l'évènement « Bougeons pour la Fondation » se tiendra le 2 juin prochain et demande la collaboration des commissaires afin de venir prêter mains fortes lors de l'évènement.

Arrondissement de Beauport Ville en santé

Aucune rencontre.

Comité de gestion du Centre de formation en transport de Charlesbourg

Aucune rencontre.

21. COMMUNICATION DU PRÉSIDENT

Monsieur Dion a participé aux évènements suivants :

- **20-21 avril 2018 : Conseil général de la Fédération des commissions scolaires du Québec.**
- **23 avril 2018 : participation au vernissage « L'Art m'inspire ! »** exposition du talent artistique des élèves du primaire et du secondaire de la Commission scolaire dans le cadre de la **Semaine des Arts de la CSDPS** à l'école secondaire des Sentiers.
- **26 avril 2018 : mini-colloque relié au projet « Développement de la culture entrepreneuriale dans cinq écoles de l'agglomération de Québec »** à l'auditorium Desjardins de la Polyvalente de Charlesbourg. Monsieur Pierre-Luc Lachance, conseiller municipal et adjoint du Maire de la Ville de Québec pour le **volet entrepreneurial** et madame Manon Robitaille, présidente de la Commission scolaire de la Capitale étaient présents.
- **26 avril 2018 : exposition de travaux** des élèves du PEI de 6^e année et spectacle à l'école primaire Chabot.
- **26 avril 2018 : spectacle des Vocalies des Premières-Seigneuries, projet choral d'envergure existant depuis 7 ans et ayant pour thème « À la poursuite de nos rêves »** à l'Église de la Nativité de-Notre-Dame de Beauport. Madame Hélène Chabot et messieurs Claude Giroux et Clément Turcotte, commissaires étaient également présents.
- **27 avril 2018 : visite du 49^e Salon Auto-sport de Québec dans le cadre du projet « Tuning-Moteur de Persévérance »** où huit élèves de l'école secondaire du Mont-Sainte-Anne ont travaillé à la reconstruction d'une Porsche 917 K « short tale » réplique d'une icône des 24 h du Mans, en 1970. Cette 6^e édition du projet a débuté en octobre 2017. Bravo aux jeunes ainsi qu'à leurs mentors.
- **27 avril 2018 : spectacle de fin de saison des dix équipes du programme de Cheerleading** de l'école secondaire de la Courvilloise sous la supervision de monsieur Pascal Blouin, enseignant en éducation physique et à la santé et coordonnateur du programme Cheerleading.
- **29 avril 2018 : 16^e compétition de Cheerleading de la L.I.G. (Ligue interservices de garde)** de notre commission scolaire présentée au Grand Théâtre de Québec, Salle Louis-Fréchette.
- **30 avril 2018 : participation à l'activité « La démocratie pourquoi et pour qui? »** à l'école primaire de l'Escalade avec monsieur François Gendron, vice-président de l'Assemblée nationale du Québec et les élèves de 6^e année de mesdames Claudie Delamerre et Christine Savard.
- **2 mai 2018 : gala Défi OSEntreprendre Capitale-Nationale** à l'Espace Dalhousie.
- **3 mai 2018 : rencontre des athlètes olympiques en ski de fond des Jeux olympiques de Pyeongchang, Cendrine Browne et Sébastien Fortier** dans le cadre du programme « Jouez gagnant » à l'école primaire Beausoleil.
- **3 mai 2018 : exposition annuelle** des élèves du 1^{er} cycle du programme d'éducation internationale (PEI) à la Polyvalente de Charlesbourg en présence de madame Cynthia Turcotte, enseignante en mathématique et coordonnatrice au PEI, de madame Kim Andrews, enseignante en sciences et responsable du dossier Design et de monsieur Jean-Sébastien Coulombe, enseignant en anglais et enseignant ressource.
- **3 mai 2018 : souper-bénéfice de la Fondation des Premières-Seigneuries** au restaurant Les Cailles de l'école hôtelière Fierbourg; une somme de 9 569,00 \$ a été recueillie lors de cette activité. Bravo aux membres du comité organisateur et tout spécialement à monsieur Clément Turcotte, commissaire pour sa grande implication dans ce dossier depuis plusieurs années. Mesdames Marie-France Painchaud et Mélanie Fortin et monsieur Clément Turcotte, commissaires, étaient également présents.
- **4 mai 2018 : participation au webinaire** sur le comité de répartition des ressources proposé par la Fédération des commissions scolaires du Québec.

Mesdames Marie-France Painchaud et Hélène Chabot et monsieur Clément Trurcotte, commissaires, étaient également présents.

- **6 mai 2018** : cérémonie de remise des **Médailles du Lieutenant-gouverneur du Québec** au Collège St-Charles Garnier en présence de l'honorable J. Michel Doyon, lieutenant-gouverneur du Québec.
- **8 mai 2018** : activité reconnaissance dans le cadre du programme : « **La reconnaissance de gens inspirants dans nos milieux** » 2017-2018 au restaurant-école Les Cailles de l'École hôtelière Fierbourg. Monsieur Clément Turcotte, commissaire, était également présent.
- **8 mai 2018** : concert « **Fantastique** » présenté au Palais Montcalm impliquant les élèves du programme Musique-études de l'école secondaire de la Seigneurie, la FEMS (Fondation pour l'Enseignement Musical au Secondaire) et leurs enseignants, monsieur Philippe Bertrand, madame Joanne Durocher et madame Nancy Voiselle. Quelle soirée « fantastique »!
- **8 mai 2018** : présentation de la 6^e édition de « **Prends le volant sur ta vie** » à l'aréna Marcel-Bédard, projet initié par les élèves du Gouvernement étudiant de la Polyvalente de Charlesbourg.
- **9 mai 2018** : rencontre **PDG**, directrices générales et directeurs généraux (ADIGECS) et présidences des commissions scolaires (FCSQ) relative au dossier des frais chargés aux parents.
- **12 mai 2018** : participation à la **59^e revue annuelle du corps de cadets 2628 Charlesbourg** sous la présidence d'honneur du Major Alain Proulx, à la Polyvalente de Charlesbourg.

22. COMMUNICATION DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

Monsieur Yves Savard

- La direction générale informe d'une communication reçue du Ministère en lien avec la stratégie numérique dans les établissements. Tous les milieux seront interpellés afin de faire connaître leurs besoins et intentions en technologie pour fins de processus d'appel d'offres. Il est précisé que ce ne sont que les projections qui sont identifiées et non pas le processus formel d'achats.

23. QUESTIONS ET COMMENTAIRES DES COMMISSAIRES

Mme Dominique Lizotte

- Elle indique le dépôt de projets de loi sur le report des élections scolaire et le rôle du protecteur de l'élève.

Mme Stéphanie Morasse

- Elle questionne à savoir quels seront les outils technologiques rendus disponibles auprès des directions d'établissement pour la réalisation des redditions de compte, et ce, dans un but de diminuer les lourdeurs administratives.

Mme Asselin répond que l'information est incomplète quant aux mécanismes de reddition de comptes pour les mesures du Ministère et qu'une sensibilisation est effectuée auprès des instances de ce dernier à cet effet.

24. LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 21 h 18.

LE PRÉSIDENT,

LA SECRÉTAIRE GÉNÉRALE,

René Dion

Martine Chouinard